

# SCRIPTA

**Numéro Scripta :** 955

**Auteur(s) :** Alexandre III [pape]

**Bénéficiaire(s) :** Henri II, Bayeux (évêque)

**Genre d'acte :** bulle

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** 1175, 12 août

**Lieu d'émission :** Ferentino

**Action juridique :** réforme

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Le pape Alexandre III écrit à l'évêque de Bayeux au sujet de l'usurpation des droits épiscopaux, et défend aux laïques de traduire les clercs devant les tribunaux séculiers.

## Tableau de la tradition

### Éditions principales

- a. Bourrienne Valentin (Abbé), *Antiquus cartularius ecclesiae Baiocensis (Livre noir)*, Rouen-Paris, Lestringant-Picard (Société de l'histoire de Normandie), 1902-1903, 2 vol., n° CLXIV, t. 1, p. 205-206.
- b. Ramackers Johannes, *Papsturkunden in Frankreich*, Neue Folge 2 Normandie, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht (Abhandlungen der Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen. Philologisch-historische Klasse, 21), 1937, 2 vol., n° 144, p. 240-241.

## Dissertation critique

Datation proposée par V. Bourrienne et J. Ramackers.

Texte établi d'après a

Alexander, episcopus, servus servorum Dei. venerabili fratri, Baiocensi episcopo, salutem et apostolicam benedictionem. Ex parte tuæ fraternalitatis ad nostram noveris audientiam pervenisce quod quidam laici, in tua jurisdictione morantes, clericos ad secularia judicia trahere, et ecclesiasticas causas tractare, et episcopalia jura quæ exinde proveniunt percipere non verentur ; unde a nobis consilium postulasti. Super quo tuæ fraternalitati taliter duximus respondendum, ut omnibus laicis, in tua (sic) jurisdictione morantibus, sub pena excommunicationis inhibeas ne viros ecclesiasticos ad secularia judicia trahant, neque causas ecclesiasticas tractare, vel episcopalia jura exinde percipere præsumant ; set si quid habent adversus viros ecclesiasticos cum eis in curia tua, vel illius ecclesiasticæ personæ, ad quam causa ipsa spectaverit, si voluerint ordine judiciario experiantur. Si quis autem parochianorum tuorum contra inhibitionem tuam venire præsumpserit, ipsum, sublato appellationis remedio, ecclesiastica severitate percellas. Data Ferentini, secundo idus augusti.